

Tags: La tempesta. Tradotta e messa in scena. Con DVD libro pdf download, La tempesta. Tradotta e messa in scena. Con DVD scaricare gratis, La tempesta. Tradotta e messa in scena. Con DVD epub italiano, La tempesta. Tradotta e messa in scena. Con DVD torrent, La tempesta. Tradotta e messa in scena. Con DVD leggere online gratis PDF

La tempesta. Tradotta e messa in scena. Con DVD PDF

Agostino Lombardo



Questo è solo un estratto dal libro di La tempesta. Tradotta e messa in scena. Con DVD. Il libro completo può essere scaricato dal link sottostante.



Autore: Agostino Lombardo
ISBN-10: 9788860361776
Lingua: Italiano
Dimensione del file: 4288 KB

DESCRIZIONE

Nella stagione 1977-78 il Piccolo Teatro di Milano allestisce "La Tempesta" di Shakespeare. La regia è di Giorgio Strehler, che commissiona appositamente una nuova traduzione dell'opera ad Agostino Lombardo. Il grande studioso si mette al lavoro, ma quando il testo arriva nelle mani del regista, si accumulano sulle pagine chiose, varianti, proposte di modifica. Ed ecco che entrambi si esaltano in un corpo a corpo sulla traduzione teatrale di quel testo, che li vede interloquire intensamente, alla ricerca delle soluzioni più efficaci. Alla fine, Lombardo mette a punto una traduzione profondamente rinnovata, tanto da apparire come un altro testo, rispetto a quello iniziale. Intanto, Strehler crea una macchina scenica strepitosa, inventa una conduzione degli attori magistrale. La messa in scena segna una pietra miliare nella storia del teatro italiano. Tanto che la Rai decide di riprenderla integralmente e di mandarla in onda nel dicembre del 1981. Dopo trent'anni, a distanza di dieci anni dalla morte di Strehler e di due da quella di Lombardo, il carteggio fra il professore e il regista esce da un cassetto, insieme con i manoscritti delle due traduzioni di Lombardo: quella originaria e quella successiva alla lunga discussione con Strehler. Un materiale che consente di ricostruire il loro lavoro sulla "Tempesta", dal testo alla scena. Il DVD allegato al volume, riproduce la registrazione integrale dell'opera trasmessa dalla Rai.

COSA DICE GOOGLE DI QUESTO LIBRO?

La tempesta. Tradotta e messa in scena. Ediz. illustrata. Con DVD è un libro di Shakespeare William e Strehler Giorgio e Lombardo Agostino e Colombo R. (cur ...

La tempesta. Tradotta e messa in scena. Con DVD. Donzelli. € 44.00 € 41.36. 3. Il fuoco e l'aria. Quattro studi su Antonio e Cleopatra. Bulzoni. € 8.00 € 7.84. 4.

LA TEMPESTA. TRADOTTA E MESSA IN SCENA. CON DVD

[Leggi di più ...](#)